

## I

*(Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk)*

**Rådets forordning (EF) nr. 1966/2006****af 21. december 2006****om elektronisk registrering og indberetning af fiskerioplysninger og om  
teledetekktionsmetoder**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 37,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved forordning (EF) nr. 2371/2002<sup>1</sup> fastsættes rammebestemmelser, der har til formål at sikre bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik.
- (2) Målene i forbindelse med bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne nås ved at fastsætte betingelser for adgangen til farvandene og ressourcerne, dvs. foranstaltninger, der skal begrænse fangstmængderne og fiskeriindsatsen samt tekniske foranstaltninger vedrørende fangstmetoder, -redskaber og -mængder.
- (3) Hvis fiskerimulighederne skal forvaltes forsvarligt og disse mål skal nås, er det derfor nødvendigt at overvåge fiskeriet på den mest hensigtsmæssige måde. Kontrollen med fangstmængderne sker hovedsagelig ved indsamling af oplysninger om fangster, landinger, omladninger, transport og salg, mens kontrollen med fiskeriindsatsen hovedsagelig sker ved indsamling af oplysninger om fartøjets karakteristika, fisketid og de anvendte redskaber. Fjernovervågningsteknologier gør det desuden muligt for fiskerikontrolmyndighederne at overvåge fartøjers tilstedeværelse i et givet område. En kombination af alle disse metoder øger oplysningernes nøjagtighed.
- (4) I henhold til artikel 22, stk. 1, og artikel 23, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2371/2002 skal Rådet i 2004 træffe afgørelse om forpligtelsen til at registrere og fremsende relevante fiskerioplysninger elektronisk, herunder oplysninger om landing og omladning af fangster og om salgsnotaer, samt om forpligtelsen til at etablere et teledetektionssystem.

---

<sup>1</sup> EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59.

- (5) I de seneste år har medlemsstaterne og andre lande gennemført pilotprojekter vedrørende elektronisk registrering og indberetning af oplysninger samt teledetektion. Disse metoder har vist sig at være egnede og omkostningseffektive.
- (6) Ifølge artikel 6 i forordning (EØF) nr. 2847/93 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik<sup>1</sup> skal førere af EF-fiskerfartøjer føre en logbog over deres fiskeri.
- (7) Ifølge artikel 22 i forordning (EF) nr. 2371/2002 må fiskevarer kun sælges fra et fiskerfartøj til registrerede købere eller på registrerede auktioner.
- (8) Ifølge artikel 9 i forordning (EØF) nr. 2847/93 skal auktioner eller andre af medlemsstaterne bemyndigede organer eller personer, som er ansvarlige for første markedsføring af fiskevarer, ved første salg indgive en salgsnota til de kompetente myndigheder i den medlemsstat, på hvis område den første markedsføring foretages.
- (9) Ifølge artikel 8 i forordning (EØF) nr. 2847/93 skal føreren af et EF-fiskerfartøj med en længde overalt på mindst 10 meter eller dennes stedfortræder efter hvert togt inden 48 timer efter landing indgive en opgørelse til de kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor landingen finder sted.

---

<sup>1</sup> EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 768/2005 (EUT L 128 af 21.5.2005, s. 1).

- (10) I artikel 9 i forordning (EØF) nr. 2847/93 fastsættes det endvidere, at når første markedsføring af de landede fiskerivarer ikke finder sted i den medlemsstat, hvor varerne landes, sikrer den medlemsstat, der er ansvarlig for kontrollen af den første markedsføring, at en kopi af salgsnotaen snarest muligt forelægges for de myndigheder, der er ansvarlige for kontrollen af landingen af de pågældende varer.
- (11) Ifølge artikel 19 i (EØF) nr. 2847/93 skal medlemsstaterne oprette en edb-database og indføre et valideringssystem, som navnlig skal omfatte sammenholdning og efterprøvning af oplysninger.
- (12) Artikel 9 i forordning (EØF) nr. 2847/93 foreskriver endvidere, at en overtagelseserklæring, som er erklæringens indehavers ansvar, skal forelægges de kompetente myndigheder, når varerne ikke udbydes til salg, eller når de skal udbydes til salg på et senere tidspunkt.
- (13) Teledetektion bør kun anvendes, når det er klart omkostningseffektivt i forhold til brug af blot traditionelle kontrolmetoder såsom fiskerikontrolfartøjer og -fly til afsløring af fiskerfartøjer, der fisker ulovligt.
- (14) Der bør derfor fastsættes betingelser for anvendelsen af elektronisk registrerede og indberettede oplysninger og teledetektionsmetoder til kontrolformål.
- (15) De formater, som de nationale kompetente myndigheder skal benytte ved udveksling af oplysninger til kontrol- og inspektionsformål, bør fastlægges i detaljerede gennemførelsesbestemmelser.

- (16) En medlemsstat bør frit kunne beslutte, hvilket format fartøjer, der fører dens flag, skal benytte ved fremsendelse af oplysninger.
- (17) Investeringer i forbindelse med indførelse af kontrolteknologier er omfattet af forordning (EF) nr. 861/2006 om EF-finansieringsforanstaltninger til gennemførelse af den fælles fiskeripolitik og havretten<sup>1</sup>.
- (18) De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne forordning vedtages efter Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen<sup>2</sup> -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

---

<sup>1</sup> EUT L 160 af 14.6.2006, s. 1.

<sup>2</sup> EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23. Ændret ved afgørelse 2006/512/EF(EUT L 200 af 22.7.2006, s. 11).

*Artikel 1**Elektronisk registrering og indberetning*

1. Føreren af et EF-fiskerfartøj registrerer elektronisk de oplysninger om fiskeriet, som han er forpligtet til at registrere i en logbog, og en omladningserklæring som defineret i den relevante fællesskabslovgivning, og sender disse oplysninger elektronisk til flagstatens kompetente myndigheder.
2. Føreren af et EF-fiskerfartøj registrerer elektronisk de oplysninger om fiskeriet, som han er forpligtet til at registrere, i en landingsopgørelse som defineret i den relevante fællesskabslovgivning, og sender disse oplysninger elektronisk til flagstatens kompetente myndigheder.
3. Den første salgsnota og, hvis det er relevant, overtagelseserklæring registreres elektronisk og fremsendes til de kompetente myndigheder i den medlemsstat, på hvis område den første markedsføring foretages, af en registreret køber, en registreret auktion eller en anden af medlemsstaterne bemyndiget enhed eller person, som er ansvarlig for første salg af fiskevarer.
4. Medlemsstaterne skal råde over de nødvendige administrative og tekniske strukturer, der sætter dem i stand til elektronisk at modtage, behandle, sammenholde og videresende som et minimum de oplysninger, der er registreret i logbogen, omladningserklæringen, landingsopgørelsen, salgsnotaen og overtagelseserklæringen, jf. stk. 1, 2 og 3.

## *Artikel 2*

### *Indberetningshyppighed og oplysningernes ægthed*

1. Føreren af fiskerfartøjet fremsender relevante logbogsoplysninger mindst en gang om dagen. Han fremsender også sådanne oplysninger på anmodning fra flagstatens kompetente myndighed. Han fremsender under alle omstændigheder de relevante logbogsoplysninger efter afslutning af fiskeriet og inden anløb af havn.
2. De oplysninger i logbogen, omladningserklæringen og landingsopgørelsen, som er registreret af flagstatens kompetente myndighed, skal anses for ægte i henhold til betingelser, der er fastsat i national lovgivning.
3. Den første salgsnota, overtagelseserklæringen og de oplysninger, som er registreret af flagstatens kompetente myndighed, skal anses for ægte i henhold til betingelser, der er fastsat i national lovgivning.

## *Artikel 3*

### *Gradvis indførelse*

1. Forpligtelsen til at registrere og fremsende de i artikel 1, stk. 1 og 2, omhandlede oplysninger elektronisk gælder for førere af fiskerfartøjer med en længde overalt på over 24 meter 24 måneder efter datoen for de i artikel 5 omhandlede gennemførelsesbestemmelers ikrafttræden og for førere af fiskerfartøjer med en længde overalt på over 15 meter 42 måneder efter datoen for gennemførelsesbestemmelsernes ikrafttræden.

2. Uanset stk. 1 kan en medlemsstat 12 måneder efter de i artikel 5 omhandlede gennemførelsesbestemmelser i krafttræden forpligte eller bemyndige førere af fiskerfartøjer som omhandlet i stk. 1 med en længde overalt på 15 meter eller derunder, som fører dens flag, til at registrere og fremsende de i artikel 1, stk. 1 og 2, omhandlede oplysninger elektronisk.
3. De kompetente myndigheder i en kyststat accepterer elektroniske indberetninger fra flagstaten, der indeholder oplysninger fra de i stk. 2 omhandlede fiskerfartøjer.
4. Forpligtelsen til at registrere og fremsende salgsnotaer og, hvis det er relevant, overtagelseserklæringer elektronisk gælder fra den 1. januar 2009 for registrerede købere, registrerede auktioner eller andre af medlemsstaterne bemyndigede enheder eller personer, som er ansvarlige for første salg af fiskevarer, med en årsomsætning af sådanne varer på over 400 000 EUR.

#### *Artikel 4*

##### *Teledetektion*

Fra den 1. januar 2009, og når det er klart omkostningseffektivt i forhold til brug af traditionelle kontrolmetoder til afsløring af fiskerfartøjer, der fisker ulovligt, sørger medlemsstaterne for, at deres fiskeriovervågningscentre råder over den tekniske kapacitet, der sætter dem i stand til at sammenholde positionsoplysninger fra teledetektionsbilleder sendt til jorden via satellit eller andre tilsvarende systemer med de oplysninger, der modtages af fartøjsovervågningssystemet, med henblik på at påvise fiskerfartøjers tilstedeværelse i et givet område.



## Artikel 5

### *Detaljerede gennemførelsesbestemmelser*

Detaljerede bestemmelser for gennemførelsen af denne forordning vedtages efter proceduren i artikel 30, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2371/2002. De regulerer navnlig følgende:

- 1) Betingelserne for de nationale kompetente myndigheders udveksling af oplysninger til kontrol- og inspektionsformål, idet fortroligheden af de udvekslede oplysninger sikres, og idet det sikres, at kystmedlemsstaterne har adgang til disse oplysninger.
- 2) Indholdet af de meddelelser, der skal fremsendes.
- 3) De formater, som de nationale kompetente myndigheder skal benytte ved udveksling af oplysninger til kontrol- og inspektionsformål.
- 4) Betingelserne for registrering og forelæggelse af oplysninger i salgsnotaer og overtagelseserklæringer.
- 5) De bestemmelser, der gør det muligt for en medlemsstat at lade forpligtelsen til elektronisk indberetning omfatte fiskerfartøjer som omhandlet i artikel 3, stk. 2.
- 6) Undtagelser fra kravet om forelæggelse af elektroniske landingsopgørelser og betingelserne for underretning af kyststater om sådanne undtagelser.
- 7) Undtagelser fra visse kontrolbestemmelser i fællesskabsreglerne for fiskerfartøjer, der registrerer og fremsender de i artikel 1, stk. 1 og 2, omhandlede oplysninger elektronisk, med det formål at begrænse den administrative byrde for de erhvervsdrivende.

- 8) Bestemmelser om registrering og fremsendelse af de i artikel 1 omhandlede oplysninger i tilfælde af tekniske problemer.

*Artikel 6*

*Ikrafttræden*

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2006.

*På Rådets vegne*

J. KORKEAOJA

*Formand*

\_\_\_\_\_